

Discourse and Language Education



CAMBRIDGE LANGUAGE TEACHING LIBRARY

A series covering central issues in language teaching and learning, by authors who have expert knowledge in their field.

In this series:

Affect in Language Learning edited by Jane Arnold

Approaches and Methods in Language Teaching, Second Edition, by Jack C. Richards and Theodore S. Rodgers

Appropriate Methodology and Social Context by Adrian Holliday

Beyond Training by Jack C. Richards

Classroom Decision-Making edited by Andrew Littlejohn and Michael P. Breen

Collaborative Action Research for English Language Teachers by Anne Burns

Collaborative Language Learning and Teaching edited by David Nunan

Communicative Language Teaching by William Littlewood

Designing Tasks for the Communicative Classroom by David Nunan

Developing Reading Skills by Françoise Grellet

Developments in English for Specific Purposes by Tony Dudley-Evans and Maggie Jo St. John

Discourse Analysis for Language Teachers by Michael McCarthy

Discourse and Language Education by Evelyn Hatch

English for Academic Purposes by R. R. Jordan

English for Specific Purposes by Tom Hutchinson and Alan Waters

Establishing Self-Access: From Theory to Practice by David Gardner and Lindsay Miller

Foreign and Second Language Learning by William Littlewood

Language Learning in Intercultural Perspective edited by Michael Byram and Michael Fleming

The Language Teaching Matrix by Jack C. Richards

Language Test Construction and Evaluation by J. Charles Alderson, Caroline Clapham, and Dianne Wall

Learner-Centredness as Language Education by Ian Tudor

Managing Curricular Innovation by Numa Markee

Materials Development in Language Teaching edited by Brian Tomlinson

New Immigrants in the United States edited by Sandra Lee McKay and Sau-ling Cynthia Wong

Psychology for Language Teachers by Marion Williams and Robert L. Burden

Research Methods in Language Learning by David Nunan

Second Language Teacher Education edited by Jack C. Richards and David Nunan

Society and the Language Classroom edited by Hywel Coleman

Teacher Learning in Language Teaching edited by Donald Freeman and Jack C. Richards

Teaching the Spoken Language by Gillian Brown and George Yule

Understanding Research in Second Language Learning by James Dean Brown

Using Surveys in Language Programs by James Dean Brown

Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy edited by Norbert Schmitt and Michael McCarthy

Vocabulary, Semantics, and Language Education by Evelyn Hatch and Cheryl Brown

Voices From the Language Classroom edited by Kathleen M. Bailey and David Nunan



Discourse and Language Education

Evelyn Hatch

Professor Emerita University of California, Los Angeles





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9780521415828

© Cambridge University Press 1992

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1992 6th printing 2001

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Hatch, Evelyn Marcussen.

Discourse and language education / Evelyn Hatch.

p. cm. – (Cambridge language teaching library)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-521-41582-9 (hardback) - ISBN 0-521-42605-7 (paperback)

- 1. Discourse analysis. 2. Communication. 3. Speech acts (linguistics).
- 4. Language and languages Study and teaching.

I. Title. II. Series.

P302.H39 1992

401'.41-dc20

91-23795

CIP

ISBN-13 978-0-521-42605-3 paperback ISBN-10 0-521-42605-7 paperback

Transferred to digital printing 2006



Contents

Practice Exercises

ix

Preface xi
Introduction 1
1 Communication theory: system constraints and conversational analysis 6
System constraints 8 Conclusion 36 Research and application 37 References 43
2 Communication theory: ritual constraints 47
Ritual constraints and system constraints 47 Social competence and face 65 Conclusion 75 Research and application 75 References 81
3 Scripts and communication theory 85
The script 85 The classroom script 92 Scripts and memory 104 Conclusion 108 Research and application 109 References 118
4 Speech acts and speech events 121
Speech acts 121 Speech act functions and subfunctions 131 Speech act analysis 135

V



Contents

Speech events 136
Speech event analysis 152
Research and application 153
References 161

5 Rhetorical analysis 164

Genres 164
Text structure theory 189
Connections between analyses 194
Conclusion 196
Research and application 198
References 206

6 Coherence, cohesion, deixis, and discourse 209

Cohesion and deixis 209
Cohesive devices 223
Conclusion 228
Research and application 229
References 233

7 Discourse mode and syntax 235

Features of planned and unplanned language 236
Features of involvement and detachment 247
Identifying BICS versus CALP 249
Conclusion 252
Research and application 252
References 256

8 Pragmatics, prosody, and contextual analysis 259

Pragmatics 260
Contextual analysis 265
Prosody and context 275
Research and application 281
References 287

9 Layers of discourse analysis 291

Linguistic and cognitive templates 294
Linguistic and cognitive processes 299
Social, linguistic, and cognitive processes 309

vi



Contents

Discourse as a social and cognitive enterprise 316
Review and application 317
Conclusion 320
References 321

Appendix 325

Index 327

vii



Practice exercises

Chapter 1		Practice 4.8	143
Practice 1.1	11	Practice 4.9	145
Practice 1.2	13	Practice 4.10	150
Practice 1.3	15	Chapter 5	
Practice 1.4	19	Practice 5.1	168
Practice 1.5	25	Practice 5.2	173
Practice 1.6	27	Practice 5.3	178
Practice 1.7	29	Practice 5.4	183
Practice 1.8	30	Practice 5.5	187
Practice 1.9	35	Practice 5.6	192
Chapter 2		Chapter 6	
Practice 2.1	48	Practice 6.1	212
Practice 2.2	50	Practice 6.2	215
Practice 2.3	53	Practice 6.3	218
Practice 2.4	56	Practice 6.4	220
Practice 2.5	58	Practice 6.5	222
Practice 2.6	59	Practice 6.6	227
Practice 2.7	61	Chapter 7	
Practice 2.8	62	Practice 7.1	238
Practice 2.9	65	Practice 7.2	239
Practice 2.10	72	Practice 7.3	240
Chapter 3		Practice 7.4	242
Practice 3.1	89	Practice 7.5	243
Practice 3.2	101	Practice 7.6	245
Practice 3.3	107	Practice 7.7	249
Chapter 4		Practice 7.8	251
Practice 4.1	123	Chapter 8	
Practice 4.2	126	Practice 8.1	263
Practice 4.3	128	Practice 8.2	272
Practice 4.4	129	Practice 8.3	280
Practice 4.5	130	Chapter 9	
Practice 4.6	133	Practice 9.1	313
Practice 4.7	139	Practice 9.2	318



Preface

Discourse and Language Education was originally one of four manuals prepared for an introductory course in linguistics at the University of California, Los Angeles. Gathering material for that course was a cooperative endeavor involving myself, my teaching assistants, and my students. Over time, a separate class in discourse analysis was added to the UCLA curriculum, and Discourse and Language Education became a separate course book with its own independent organization.

Given this history, there are many people – all the collaborators who offered data and analyses – to thank. Their names are given in the text along with their examples. Special thanks go to Charlotte Basham, Joanna Brunak, Sara Cushing, Carla Eardley, Margaret Early, Eleanor Fain, Vanessa Flashner Wenzell, William Gaskill, Barbara Hawkins, James Heaton, Karen Hribar, Thom Hudson, Marilyn Hulquist, Larry Hunt, Tom Kaiser, DeYoung Lee, Dan Lennon, Linda Ronkin, Christine Salica, Robin Scarcella, and Nora Villoria for allowing me to use examples from their unpublished work.

I especially want to thank Vanessa Flashner Wenzell. As a teacher of introduction to linguistics and introduction to discourse analysis classes, she has had a substantial impact on this project. Palmer Acheson, Barbara Hawkins, Gabriele Kasper, Anne Lazaraton, and Teresa Pica have made numerous suggestions on ways to improve this book, all of which are acknowledged with appreciation.

Ellen Shaw and Suzette André of Cambridge University Press provided encouragement and assistance. Their suggestions were offered in the spirit of collaboration and improved the text immensely. The index was provided by Diane Avis of Hatch & Henessey. I appreciate her assistance and accuracy. The errors that remain are mine alone.



Discourse and Language Education